

# The Spontaneous Vajra Song of Awareness-Emptiness



A Gurusadhana



Kunzang Palchen Ling  
4330 Rte. 9G, Red Hook, NY 12571  
[kunzang.org](http://kunzang.org)



གུ་རུ་ཀན་དྲོའི་ཚོགས་བཅས་ཀྱིས། བདག་ཅག་མོས་པའི་བུ་རྒྱམས་ལ།

GU RU KAN DROI TSOK CHAY KYI DAK CHAK MÖ PAY BU NAM LA  
Guru and hosts of dakinis, bless the bodies of us,

ལུས་ལ་སྐྱེ་ཡིས་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས། དག་ལ་གསུང་གིས་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

LÜ LA KU YI JIN GYI LOP NGAK LA SUNG GI JIN GYI LOP  
your devoted children, with your bodies. Bless our speech with your speech.

ཡིད་ལ་བྱུགས་གྱིས་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས། དབང་བཞི་བསྐྱར་བར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

YI LA TUK GYI JIN GYI LOP WANG SHI KUR WAR JIN GYI LOP  
Bless our minds with your minds. Bless us with the four empowerments.

རྒྱུད་བཞི་དག་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས། ལམ་བཞི་འབྲོངས་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

GYU SHI DAK PAR JIN GYI LOP LAM SHI JONG PAR JIN GYI LOP  
Bless us by purifying our four continuums. Bless us that we train in the four paths.

སྐྱེ་བཞི་ཐོབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

KU SHI TOP PAR JIN GYI LOP  
Bless us that we attain the four bodies.

ཨོཾ་ཨུཾ་ཧུཾ་བཛྲ་གུ་རུ་པདྨ་དེ་བ་རྒྱ་གཞི་ཀུ་ཡ་ཨ་མྱི་ཤི་རྩུ་ཨོཾ། ལྷ་ཀླ་ཨ་མྱི་ཤི་རྩུ་ཨུཾ། ཅོ་རྩ་ཨ་མྱི་ཤི་རྩུ་ཧུཾ། ས་མ་ཨ་མྱི་  
ཤི་རྩུ་ཧུཾ།

OM AH HUM BADZRA GURU PADMA DEWA DAKINI KAYA ABHIKINTSA OM  
WAKA ABHIKINTSA AH TSITTA ABHIKINTSA HUM SARWA ABHIKINTSA HRIH

གུ་རུ་རཏྭ་མ་རྩུ་བྱི་ཡེ། བསྐྱེན་པའི་ལོ་རྒྱུ་ལོ་མཁའ་གཟུགས་འཇམ་དཔལ་དབྱངས།

GU RU RAT NA MAN JU SHI RI YE TEN PAY KOR LO KYEN ZIK JAM PAL YANG  
Manjushri, wise wheel of the teachings, in the presence of the teacher, you were the

སྐྱོན་པའི་སྐྱུན་སྐྱར་བྱང་སེམས་མ་རུ་ཅེ། དྲག་སྐྱུགས་ཚོམ་བུ་སྤྱི་དཔལ་གཤེན་རྗེ་གཤེད།

TÖN PAY CHEN NGAR JANG SEM MA RU TSE DRAK NGAK TSOM BU CHI PAL SHIN JE SHE  
bodhisattva Marutse; splendor of all gatherings of forceful mantra, you are Yamantaka.

སྐྱེ་ཡི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོར་གསོལ་བ་འདེབས། བད་འབྱུང་གསང་གསུམ་མི་ཟད་རྒྱན་ལོ་རྒྱུ་ལས།

KU YI DAK NYI CHEN POR SÖL WA DEP PE JUNG SANG SUM MI ZAY GYEN KOR LAY  
I supplicate the great embodiment of body. From the inexhaustible wheel of ornamentation of

༄༅ རྗེ་ཡི་གུང་ལྷོན་དོ་རྗེ་བློ་བཅུ་ཚེ། མཁའ་ལ་སྨྱོད་པའི་དབྱངས་ཅན་མཚོ་རྒྱལ་མ།

JE YI GUNG LÖN DOR JE TRITSÜN CHE KA LA CHÖ PAY YANG CHEN TSO GYAL MA  
Padmakara's three secrets, you are both the great minister Dorje Tritsun and Tsogyal, celestial Sarasvati.

དབྱེར་མེད་སྤྱུགས་རྗེའི་སྤྱུལ་གཞིར་གསོལ་བ་འདེབས། འཕགས་ཡུལ་འཇའ་ལུས་འཇམ་དཔལ་བཤེས་གཉེན་དང་།

YER ME TUK JEI TRÜL SHIR SÖL WA DEP PAK YÜL JA LÜ JAM PAL SHE NYEN DANG  
I supplicate their indivisible, compassionate basis of emanation. In India, Manjushrimitra the rainbow

མཁས་མཚོག་གྲུབ་པའི་དབང་ལྷུག་རྣམ་པ། ལྷོ་ཏར་རྒྱ་ཡི་ལོ་ཙཱ་གྲུ་པ།

KAY CHOK DRUP PAY WANG CHUK NA RO PA BO TAR GYA YI LO TSA SHA KYA PA  
body; Naropa, the supremely learned lord of siddhas; In Tibet, Gya Shakyapa the translator;

མཁས་ཤིང་གྲུབ་པའི་ཐོང་བར་གསོལ་བ་འདེབས། དུམ་རྒྱ་ཞང་ཤོམ་བཞད་པ་དོ་རྗེ་དང་།

KAY SHING DRUP PAY TRENG WAR SÖL WA DEP DUM GYA SHANG TROM SHE PA DOR JE DANG  
I supplicate the garland of the learned and attained. Dumgya Shangtrom and Shepa Dorje; Glorious

སྤངས་རྟོགས་མཐར་སྦྱིན་བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས་པ། བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་བསོད་ནམས་གྲུབ་པའི་དཔལ།

PANG TOK TAR CHIN SÖ NAM YE SHE PA SÖ NAM GYA TSÖ SÖ NAM DRUP PAY PAL  
Sonam Yeshe, who perfected abandonment and realization; Sonam Gyatso; glorious Sonam Drup:

མཚོག་གི་བརྟན་འཛིན་རྣམས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། བསོད་ནམས་འགྲུར་མེད་གསུང་རབ་རྒྱ་མཚོའི་དཔལ།

CHOK KI TEN DZIN NAM LA SÖL WA DEP SÖ NAM GYUR ME SUNG RAP GYAM TSOI PAL  
I supplicate the holders of the supreme doctrine. Sonam Gyurme; glorious Sungrap Gyamtso;

དཔལ་སེང་སྤྱུལ་པ་མི་འགྲུར་དོ་རྗེ་དང་། ལྷོན་བྱོན་གྱུ་སྤྲུག་འཐུང་ནག་པོ་སོགས།

PAL SENG TRÜL PA MIN GYUR DOR JE DANG NGÖN JÖN GU RU TRAK TUNG NAK PO SOK  
Mingyur Dorje, the emanation of Palgyi Senge; Guru Traktung Nakpo, who appeared in the past;

སྤྱུལ་བ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། ཀམ་གསུང་རབ་ཕྱིན་ལས་རབ་རྒྱས་དཔལ།

TRÜL PA CHIK TU DÜ LA SÖL WA DEP KAR MA SUNG RAP TRIN LAY RAP GYAY PAL  
and so forth—I supplicate the emanations of them all embodied as one. Karma Sungrap Trinlay

ཟབ་གཉེར་མངའ་བདག་སྟོབས་ལྡན་བདུད་འདུལ་གླིང་། བྲག་འཐུང་བདེ་ཆེན་འབར་བའི་དོ་རྗེ་ལ།

SAP TER NGA DAK TOP DEN DÜ DÜL LING TRAK TUNG DE CHEN BAR WAY DOR JE LA  
Rapgyay and Tobden Dudul Lingpa, the lord of profound treasure, Traktung Dechen Barway Dorje—

རབ་ཏུ་གྲུས་པས་ཚེ་གཅིག་གསོལ་བ་འདེབས། གཅིག་དང་དུ་མའི་རོལ་པ་ཚུ་རྒྱའི་གར།

RAP TU GÜ PAY TSE CHIK SÖL WA DEP CHIK DANG DU MAY RÖL PA CHU DAY GAR  
I supplicate you one-pointedly with the utmost respect. The water-moon dance, the play of one and

རྒྱལ་དང་རྒྱལ་སྐྱམ་རྣམ་པོལ་བསམ་མི་བྱལ། དེ་ཉིད་ཚད་བཟུང་བཟོད་མཐའ་བྲལ་བའི་ཕྱིར།

GYAL DANG GYAL SAY NAM RÖL SAM MI KYAP DE NYI TSAY ZUNG JÖ TA DRAL WAY CHIR  
many—the display of victors and their children is inconceivable. Since it is beyond the limits of

རྣམ་ཐར་བསམ་མི་བྱལ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། དེ་ལྟར་སྤྱེ་མའི་རྣམ་ཐར་རྗེས་དྲན་ནས།

NAM TAR SAM MI KYAP LA SÖL WA DEP DE TAR LA MAY NAM TAR JE DREN NAY  
reckoning, your life is inconceivable—I supplicate you. Bless your child who, recollecting the guru's

དད་གསུམ་མོས་གྲུས་སྟེམས་བརྒྱུང་མེད་པ་ཡི། གསོལ་འདེབས་བྱ་ལ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པ་དང་།

DAY SUM MÖ GÜ TEM KYANG ME PA YI SÖL DEP BU LA JIN GYI LAP PA DANG  
life as it is, supplicates with unfluctuating three-fold faith and devotion. May I be inseparable from

སྐྱེ་ཀུན་དམ་པ་བྱེད་དང་འབྲལ་མེད་ཤོག སྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་སྤྱི་མ་དང་།

KYE KÜN DAM PA KYE DANG DRAL ME SHOK KYE WA KÜN TU YANG DAK LA MA DANG  
you, the holy one. Throughout all births may I be inseparable from the genuine guru.

འབྲལ་མེད་ཚོས་གྱི་དཔལ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ནས། ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་ཚྗགས་སྟེ།

DRAL ME CHÖ KYI PAL LA LONG CHÖ NAY SA DANG LAM GYI YÖN TEN RAP DZOK TE  
Partaking of the splendor of dharma, may I fully perfect the qualities of the levels and paths,

དོ་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་ལྷུར་ཐོབ་ཤོག

DOR JE CHANG GI GO PANG NYUR TOP SHOK  
and quickly achieve the state of Vajradhara.

ཞེས་པའང་འདྲིན་མཚོག་མགར་སྤུལ་སྤྱུ་དངོས་དང་། ཨ་བུ་རིན་པོ་ཆེ་བྱང་གིས་གསུང་བསྐུལ་ལྟར། ལྷ་བདེ་ཆེན་ལྷ་འབར་བའི་དོ་རྗེས་ཉམས་སྤྱོད་པ་རང་བསྟོད་གྱི་དཔེར་  
དཔལ་ལུང་དཔུང་རིར་བྲིས་ནས་ཕུལ་བ་དག་བར་གྱུ་རིག།

*At the request of the supreme guides Gartrul Rinpoche and Abo Rinpoche, this was written by Dechen Barway Dorje at Palung Pungri and offered as an example of how foolish it is to praise oneself. May this bring virtue!*

༄༅། ལྷ་སྐྱབ་རིག་སྟོང་རྩོ་རྩེའི་ཐོལ་གྱུ་བཞུགས་སོ། མོས་གུས་དོན་གྱི་སྐྱེ་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྟོང་ཕུར་དུ་བྱ་བ་ནི།

The Spontaneous Vajra Song of Awareness-Emptiness: a Gurusadhana  
The ultimate guru yoga of making devotion the core of one's heart:

ན་མོ། །ཉག་གཅིག་སངས་རྒྱས་བརྗོད་མེད་ནུ་དེའི་གསུང་། །རིག་སྟོང་བྱང་ཚུབ་སེམས་ལ་སྐྱབས་གསོལ་ནས།

NAMO NYAK CHIK SANG GYE JU ME NA DE SUNG. RIK TONG JANG CHUB SEM LA KYAP SUL NE.  
NAMO, I take refuge in the single buddha, The inexpressible speech of nada, And awareness-emptiness  
bodhisattvas.

།སྐྱེ་མའི་འགོ་ལ་སྐྱིག་སྐྱུའི་འབྲུལ་བ་དང་། །མི་ལམ་ཡུལ་འདྲའི་ཉོན་མོངས་གསལ་བར་བྱ།

GYU ME DRO LA MIK GYUI TRUL PA DANG. MI LAM YUL DRE NYÖN MONG SAL WAR JA. (recite 3 times)  
I will dispel the mirage-like bewilderment And dreamlike kleshas of illusory beings.

།སྒང་སྟོང་རང་ལུས་འཇའ་ཚོན་ལྷ་ཡི་སྐ།

NANG TONG RANG LU JA TSÜN LHA YI KU.  
My body, appearance-emptiness, is the rainbow body of a deity.

།འོད་གྱི་སྟོང་གཟུགས་ཚོས་གྱི་འཁོར་ལོའི་དབུས། །བཙོས་མིན་དད་གསུམ་པད་ཉི་ལྷ་བའི་སྟོང་།

Ö KYI TONG ZUK CHÖ KYI KOR LO U. CHÖ MIN DE SUM PE NYI DA WE TENG.  
It is light, an empty form. In my dharmachakra's center, Atop the lotus, sun, and moon of unfabricated  
three-fold faith,

།འཁོར་འདས་ཀྱི་འབྲུག་འབྲུག་མི་བྱེད་རྩོ་རྩེ་འཛིན། །དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་སྐྱུ་དངོས་ཚོས་གྱི་རྩེ།

KOR DE KÜN KYAP MI CHE DOR JE DZIN. DU SUM SANG GYE KU NGÖ CHÖ KYI JE.  
Is the holder of the unbreakable vajra that pervades all samsara and nirvana. He is the actual body of all  
buddhas of the three times,

།པདྨའི་གདུང་འཚོབ་སྟོབས་ལྷན་བདུད་འདུལ་གླིང་། །སྟིང་རྩེའི་དུང་མདོག་བྱམས་པའི་ཞལ་གཅིག་འཇུམ།

PE ME DUNG TSOP TOP DEN DU DUL LING. NYING JE DUNG DOK JAM PE SHAL CHIK DZUM.  
The Lord of Dharma, Padma's scion, Tobden Dödül Lingpa. Compassionate, he is the color of a conch shell.

།དགའ་བའི་ཕྱག་གཉིས་འཁོར་ལོ་སྤར་བུ་གཡས། །མཁྱེན་རྣམས་བརྩེ་བའི་བད་དཀར་རལ་སྟོན་གཡོན།

GA WA'I CHAK NYI KOR LO PUR BU YE. KYEN NU TSE WE PE KAR RAL PÖ YÜN.  
Loving, he has one smiling face. Joyous, he has two hands. His right holds a wheel-kila.  
His left holds the white lotus, sword, and book of knowledge, power, and benevolence.

རིས་མེད་བཏང་སྟོམ་རྒྱལ་པོ་རོལ་བའི་སྟབས། །མ་བཅོས་ལྷན་རྩོགས་ལྷུང་ལོ་གོས་དཀར་དང་།

RI ME TANG NYOM GYAL PO RÖL PE TAP. MA CHÖ LHUN DZOK CHANG LO GÖ KAR DANG  
Impartial, he is seated in the posture of regal play. Unaltered and spontaneously perfect, he has long hair,  
a white skirt,

ཁབ་པོ་ཚོས་གོས་སྐྱ་རིག་བསྟེན་ཡུར་བཅས། །ཐིག་དགུ་ཡོངས་རྩོགས་པད་ལྷ་མཐོང་གོལ་བརྩིད།

BER PÖ CHÖ GO KU REK NYEN PUR CHE. TEK GU YONG DZOK PE SHA TONG DROL JI.  
A coat, a cloak, a dharma robe, and an approach-kila in his belt. His grand lotus crown which liberates  
through being seen Displays the completeness of the nine vehicles.

རབ་འབར་ཉི་འོད་སྟོང་གི་གཟི་བྱིན་འཕྲོ། །དོ་རྗེ་གསུམ་ལྷན་རིགས་ཀྱི་དབང་མཚོག་རྩོགས།

RAP BAR NYI Ö TONG GI ZI JIN TRO. DOR JE SUM DEN RIK KYI WANG CHOK DZOK.  
Brilliant, he emits the light of a thousand suns. He possesses the three vajras and the empowerments of all five  
families.

ཀློང་སྐྱབ་བཏག་གཤེགས་བཞུགས་མཚན་མ་བྲལ། །དྲི་མེད་བཟེ་བའི་ཚུ་སྐྱབ་ལྷུང་ངེར་གསལ།

NGÖ KÜN KYAP DAK SHEK SHUK TSEN MA DRAL. DRI ME TSE WE CHU DA LHAND NGER SEL.  
He personifies the all-pervasive and is beyond coming and going. In his immaculate kindness, he is as vividly  
clear as the moon in water.

མྱི་ནང་སྐྱོན་དྲུག་ཐབས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་མཐུས། །དབྱིངས་རིག་དབྱེར་མེད་མཇལ་བར་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་།

CHI NANG DRÖN DRUK TAP KYI TEN DREL TU. YING RIK YER ME JAL WAR CHAK TSAL SHING.  
Through the interdependent means of the six outer and inner lamps I meet you and salute you in united  
expanse-awareness.

གོང་འཕེལ་ཉམས་ཀྱི་སྐྱང་བའི་མཚོན་པ་དང་། །འཇལ་ཟེར་ཐིག་ལེ་འོད་སྐྱའི་མཇུལ་འབུལ།

GONG PEL NYAM KYI NANG WE CHÖ PA DANG. JA ZER TIK LE Ö KU MEN DAL BUL.  
I offer you the appearance of increasing experience. I offer you the mandala of rainbow rays, drops, and light-  
bodies.

གཅིག་སྟུང་བའི་ཉེས་བྱས་རབ་ཏུ་བཤགས། །སྐྱུ་དང་ཞིང་ཁམས་ཚད་ཐེབས་ཚེན་པོར་འདུད།

CHIK PU CHAL WE NYE JE RAP TU SHAK. KU DANG SHING KAM TSE PEB CHEN POR DÜ.  
I confess infractions of the single, pervasive nature. I bow to the great maturation of bodies and realms.

རང་སྐྱང་རིས་མེད་ཚེན་པོར་བཞུགས་སུ་གསོལ། །ལྷན་གྲུབ་སྟོ་ལས་འདས་པའི་ཚོས་འཕོར་བསྐྱལ།

RANG NANG RI ME CHEN POR SHUK SU SÖL. LHUN DRUP LO LE DE PE CHU KOR KUL.  
I pray that you remain in great undifferentiated self-appearance. I ask you to turn the dharmachakra of  
spontaneous presence beyond the intellect.



ཚོས་ཉིད་ཟད་པའི་གྲོང་དུ་བསྐྱོད་བར་བསྒྲི། དགོ་བས་རིག་འཛིན་རྣམ་བཞི་རིམ་བསྐྱོད་ཏེ།

CHÖ NYI ZE PE LONG DU NGO WAR GYI. GE WE RIK DZIN NAM SHI RIM DRU TE.  
I dedicate virtue in the expanse of dharmata's exhaustion. Through this virtue may I traverse the four vidyadhara stages.

ཤེན་ལྷ་བུ་རྒྱ་རྩེ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ།

SHÖN NU BUM KUR KOR DE YONG DROL SHOG.  
May all samsara and nirvana be liberated in the youthful vase-body.

ཀྱེ་ཏོ། །རབ་འབྱམས་ཚོས་ཉིད་ཞིང་འདིར་ཀུན་བཟང་སྐྱུ་ལ་པ་ཡི་སྤྲ་མ།

KYE HO RAP JAM CHU NYI SHING DIR KUN ZANG TRUL PA YI LA MA  
KYE HO! In this boundless realm of dharmata You, my guru, are emanated by Samantabhadra.

ཚུ་བུར་མིག་ལ་གདོས་བཅས་ཤིག་འབྱུགས་སྐྱེ་ཞིག་སྤྲ་ཡང་།

CHU BUR MIK LA DO CHE SHA TRAK ZUK KU SHIK NANG YANG  
Although to my water-bubble eyes you appear As a rupakaya with material flesh and blood,

མཉམ་གྲོགས་སྤྱོད་ལམ་མཐུན་པའི་ཐ་མལ་གྲོགས་པོ་ཞིག་མ་ལགས།

NYAM DROK CHU LAM TUN PE TA MAL DROK PO SHIK MA LAK  
You are not my peer, an ordinary friend who does ordinary things.

རྒྱལ་བས་རྗེས་སུ་བཟུང་བྱིར་གཟུགས་སྐྱེའི་བཀོད་པ་ཞིག་ཡིན་པེས།

GYAL WE JE SU ZUNG CHIR ZUK KUI KU PA SHIK YIN NGE  
It is certain that you are a rupakaya Displayed by the victors in order to care for beings.

དད་འདུན་ཁ་ཙམ་མ་ཡིན་གུས་ཕྱག་གསོལ་བ་ཞིག་འདེབས་སོ།

DE DUN KA TSAM MA YIN GU CHAK SUL WA SHIK DEP SO  
My faith and devotion are more than verbal. I salute you and pray to you with respect.

བརྗེ་བའི་ཕྱག་རིང་སྦྱོང་དང་ཕ་གཅིག་དྲིན་ཅན་གྱི་སྤྲ་མ།

TSE WE CHAK RING KYONG DANG PA CHIK DRIN CHEN GYI LA MA  
Reach out with the long arm of your love, My only father, my kind guru.

སྤྲ་ཡུལ་འགོ་བའི་མིག་སྤྲར་རང་གསལ་མཉམ་གནས་ཀྱི་བཤེས་གཉེན།

NANG YUL DRO WE MIK NGAR RANG SAL NYAM NE KYI SHE NYEN  
In appearance, in beings' eyes, You are a friend who remains in their company.

།འཚད་ཉན་ངག་གི་ལམ་དུ་སྒྲུ་ཚོགས་མཉམ་པོ་རུ་སྒྲུ་ཡང་།

CHE NYEN NGAK KI LAM DU NA TSOK NYAM PO RU MRA YANG  
You even seem to speak, teach, and listen as an equal.

།ཉོན་མོངས་འདོད་ཡོན་སྒྲོད་ཚུལ་གཟུང་འཛིན་ཐ་མལ་ཞིག་མ་ལགས།

NYON MONG DU YUN CHU TSUL ZUNG DZIN TA MAL SHIK MA LAK  
Yet, your behavior is not the emotional search for pleasure Of ordinary grasping at objects and fixation on a subject.

།དམ་པའི་བྲལ་ས་རྗེས་འཛིན་གྱིར་བདེ་སྟོང་ལྷགས་ཀྱི་ཞིག་ཡིན་ངེས།

DAM PE TUK CHE DZIN CHIR DE TONG CHAK KYU SHIK YIN NGE  
You are definitely grabbing beings with the hook of bliss-emptiness  
In order to hold them with holy compassion.

།གདུང་བྲལ་ས་ཐ་མལ་མ་ཡིན་ཡིད་ཆེས་གསོལ་བ་ཞིག་འདེབས་སོ།

DUNG SHUK TA MAL MA YIN YI CHE SUL WA SHIK DEP SO  
My longing for you is also not ordinary. I pray to you with trust.

།རྒྱས་པའི་ལྷགས་ཀྱིས་མ་ཤོར་བདག་འདྲ་འགོ་དྲུག་གི་གཡང་སར།

NU PE CHAK KYU MA SHOR DAK DRA DRO DRUK KI YANG SAR  
Don't let me escape from your able hook. All beings of the six types are just like me.

།ལས་ངན་ངན་འགོར་མ་བཏང་སྟོང་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡི་མ་མ།

LE NGEN NGEN DROR MA TANG NYING JE CHEN PO YI MA MA  
Don't let them fall into the abyss of bad karma and bad migration.  
With great compassion, be a mother to them.

།དྲན་རྟོག་ཡུལ་དུ་བརྟེན་གདུང་སྒྲིད་སྒྲུག་མཉམ་པ་ཡི་རེ་ལྷོས།

DREN TOK YUL DU TSE DUNG KYI DUK NYAM PA YI RE TU  
When we think about you, you seem to love, feel, and need as we do.

།བཟང་ངན་སོ་སོར་འཛིན་རྟོག་ཆགས་ཞེན་འབྲེལ་འགྲིས་འདི་མཉམ་ཡང་།

ZANG NGEN SO SOR DZIN TOK CHAK SHEN DREL DRI DI NYAM YANG  
You even seem to have thoughts of good and bad, And to be attached to those close to you.

།ཐེར་ཟུག་མི་ལམ་སྐྱུ་མ་ལྷ་བུའི་དགོངས་སྡོད་ལ་དཔག་ན།

TER ZUK MI LAM GYU MA TA BUI GONG CHU LA PAK NA

Yet, if we consider your experience Of what is solid for us as dreamlike and illusory,

།མཁྱེན་པས་བདག་ཅག་འདུལ་བྱར་གཟིགས་པའི་བྱམས་སྦྱོང་ཞིག་ཡིན་ངེས།

KYEN PE DAK CHAK DUL JAR ZIK PE JAM KYONG SHIK YIN NGE

It is certain that your behavior is how you lovingly care for us in your wisdom.

།མོས་གུས་སྙིང་ཁུང་གཏིང་ནས་ཡིད་ཆེས་གསོལ་བ་ཞིག་འདེབས་སོ།

MU GU NYING KUNG TING NE YI CHE SUL WA SHIK DEP SO

I pray to you with trust and devotion from the very center of my heart.

།སྐྱུགས་ཡིད་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་ནས་འདི་ཕྱི་བར་མ་དོ་ཀུན་ཏུ།

TUK YI CHIK TU DRE NE DI CHI BAR MA DO KUN TU

Mix your mind and mine as one.

།རྒྱལ་ཅིག་འབྲལ་བ་མེད་པའི་བཀའ་དྲིན་བསྐྱུ་མེད་ཞིག་ལྟའོ།

KE CHIK DRAL WA ME PE KA DRIN LU ME SHIK SHU O

I beg you to never abandon me for an instant. In this life, future lives, and the intervals between them.

།ཅི་མཛད་ལེགས་པར་མཐོང་བའི་མོས་གུས་བཤའ་མ་ཞིག་འཕེལ་ན།

CHI DZE LEK PAR TONG WE MU GU SHA MA SHIK PEL NA

May the devotion that sees whatever you do as good flourish in me.

།ཅི་གསུང་ཚད་མར་འཛིན་པའི་ཞབས་ཏོག་འདི་འགྲུབ་པར་ཤོག་ཅིག།

CHI SUNG TSE MAR DZIN PE SHAP TOK DI DRUP PAR SHOK CHIK

May I serve you by taking whatever you say to be true.

།ལྷ་མ་རང་སེམས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་གདུང་ཤུགས་བཟོན་མེད་གཅིག་འབར་ཚོ།

LA MA RANG SEM YER ME KYI DUNG SHUK ZU ME CHIK BAR TSE

When longing for the unity of the guru and my mind blazes unbearably,

།བྱིན་རྒྱབས་སྙིང་ལ་ཞུགས་པའི་མཚོག་སྐྱོན་དངོས་གྲུབ་དེ་རྩྱལ་ཅིག། ཅེས་དང།

JIN LAP NYING LA SHUK PE CHOK TUN NGU DRUP DE TSUL CHIK

Bestow supreme and common siddhi through entering your blessings into my heart.

ཞེས་མཚན་དོན་གསོལ་འདེབས་ཀྱི་སྐྱེགས་ཅི་རྒྱས་བརྒྱས་མཐའ།

Recite this name mantra of supplication as many times as you can.

དཔལ་ཁྲག་འབྲུང་དགའ་བའི་ཡེ་ཤེས་བདེ་ཚེན་འབར་བའི་དོ་རྗེ་མཁྱེན་ནོ།

PAL TRAK THUNG GA WAI YE SHE DE CHEN BAR WAI DOR JE KHYEN NO  
Great Splendor Blood-Drinker Joyous Wisdom, hear me!

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཀུ་རུ་ཤྱི་ཉེ་རུ་ཀ་མ་རུ་སུ་ཁ་རྫོ་ན་རྩ་ལ་བརྗ་སི་རྟོ་རུྃ་སྐྱ་དུ།

OM AH HUM GURU SHRI HERUKA MAHASUKHA JNANA JVALA VAJRA SIDDHI HUM SVAHA

At the end:

མི་ལྗེད་སྤྱིང་དབུས་བཞུགས་པ་དྲིན་ཚེན་གྱི་སྐྱ་མ། །བདག་འདྲ་བསམ་མེད་དམུ་རྒྱོད་ལམ་ཞུགས་ཀྱི་བྱིས་པ།

MI CHE NYING U SHUK PA DRIN CHEN GYI LA MA DAK DRA SAM ME MU GU LAM SHUK KYI JI PA  
Most kind guru, abide inseparably in the midst of my heart. I am a thoughtless, wild child entering the path.

ཁ་ཅིག་གི་སྐྱེས་ལུང་དང་ཐར་པ་ཡི་དེད་དཔོན། རྗེ་ཀུན་བུ་ཡི་རྗེད་སྐྱེགས་ལེགས་ཉེས་དེ་མཁྱེན་མཛོད།

PA CHIK TUK JE ZUNG DANG TAR PA YI DE PUN KYE KUN BU YI KYI DUK LEK NYE DE KYEN DZU  
Only father, guide to freedom, hold me with compassion. Know your child's happiness and suffering, good and bad, in all my births.

དོ་རྗེ་འཆང་ཚེན་རང་སེམས་དབྱེར་མེད་པར། །དམ་ཚིག་སློག་ཏུ་བརྩུང་བའི་དགེ་བ་འདིས།

DOR JE CHANG CHEN RANG SEM YER ME PAR DAM TSIK SOK TU ZUNG WE GE WA DI  
Through the virtue of keeping as my vitality the samaya Of the indivisibility of Mahavajradhara and my mind,

འགྲོ་རྣམས་བདེ་ཚེན་བྱང་ཆུབ་སའ་འགོད་ནས། །བདག་གཞན་སྐྱ་མེད་མཚོག་གི་ས་ཐོབ་ཤོག།

DRO NAM DE CHEN JANG CHUB SAR GU NE DAK SHEN LA ME CHOK KI SA TOP SHO  
May I place all beings in the great bliss of awakening. May I and all others attain the supreme state.

ཞེས་པའང་ཉེ་བར་གནས་པ་བཙུན་པ་ཨ་ཡུ་རྟེ་པ་རྩལ་དུ་ས་རིང་མོ་ནས་ཡང་ཡང་བསྐྱལ་བ་དང་། སྤང་ནས་མོས་ལྡན་རྣམས་ཀྱི་རེ་བ་བསྐྱང་གྱིར་ཟོག་པོ་དུ་རེ་དཔེ་རང་བསྟོད་གཡར་  
ཁྲལ་དུ་སྐྱལ། བྱང་ཕྱོགས་དགའ་སྟོད་རོ་བོ་དོ་རྗེ་དབང་དག་གི་ལྷ་ཞེས་དུ་བྲིས་པ་དོན་དང་ལྡན་ཞིང་བཀྲ་ཤིས་པར་གྱུར་ཅིག ར་ཡཱ།

My noble attendant Ayu Bhaishajya requested this repeatedly over a long period of time. Eventually, in order to fulfill the hopes of those devoted to me, this charlatan offered this praise of himself out of obligation to them. It was written down at the feet of the Jowo Dorje Wangdrak in Upper Ga. May this be meaningful and auspicious. JAYANTU!

༄ ལྷ་མ་རྒྱུད་འབོད་བྱིན་རྒྱབས་སྣིང་ལ་འགྲུགས་པའི་ལྷ་གས་ཀྱི་བཞུགས་སོ།

A Hook Bringing Blessings into My Heart: Calling to the Guru from Afar

ཨ་ཨོ་ སྐས་བཅས་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་ཡེ་ཤེས་གྱི་མཐུ་ལས།

AH HO SE CHE GYAL WA KUN GYI YE SHE KYI TU LE  
From the powerful wisdom of all victors and their children arises

།སྒོན་ལམ་བདེན་ཚིག་གྲུབ་པའི་དག་མཚན་གྱི་སྒྱུ་འཕྲུལ།

MUN LAM DEN TSIK DRUP PE GE TSEN GYI GYU TRUL  
The miraculous goodness of their accomplished aspirations and their true words.

།དངོས་སུ་དོ་རྗེ་འཆང་གི་བྱིན་རྒྱབས་གྱི་ཐིན་ལས།

NGU SU DOR JE CHANG GI JIN LAP KYI TRIN LE  
This is the actual activity of Vajradhara's blessing.

།ཀུམ་འཇིགས་མེད་ཚེས་གྱི་སེང་གེ་དེ་མཁྱེན་ནོ།

KAR MA JIK ME CHU KYI SENG GE DE KYEN NO  
Karma Fearless Dharma Lion, hear me!

།རང་བཞིན་དག་པའི་ཞིང་ཁམས་ཅེ་ལྗེ་རི་ནས།

RANG SHIN DAK PE SHING KAM TSE NGA RI NE  
From the natural pure realm, the five-peaked mountain,

།དུས་གསུམ་མངོན་དུ་བཞུགས་པའི་འཇམ་དབྱེངས་གྱི་བྱིན་རྒྱབས།

DU SUM NGUN DU SHUK PE JAM YANG KYI JIN LAP  
Comes the blessing of Manjughosha, manifestly present throughout the three times.

།ཚངས་དབྱེངས་རྒྱ་མཚོ་དོལ་བ་སྒོ་གོས་གྱི་ཡོན་ཏན་ནོ།

TSANG YANG GYA TSO DUL WA LO DRU KYI YUN TEN NO  
The qualities of your intellect are an ocean of euphony.

།མཁས་གྲུབ་ལྷ་མ་སྐྱེ་བའི་སེང་གེ་དེ་མཁྱེན་ནོ།

KE DRUP LA MA MA WE SENG GE DE KYEN NO  
Learned siddha guru, Lion of Utterance, hear me!

།གངས་ཅན་ལྗོངས་སུ་རིག་སྒྲགས་གྲུབ་པ་ཡི་ཡང་ཅེ།

GANG CHEN JONG SU RIK NGAK DRUP PA YI YANG TSE  
Peak of the siddhas of awareness mantra in the Himalayan region,

འགྲོ་ལྔམས་ཐེག་མཆོག་བརྗོད་བྲལ་བྱང་ཚུབ་གྱི་ལམ་ལ།

DRO NAM TEK CHOK JU DRAL JANG CHUB KYI LAM LA  
Guide of beings on the supreme vehicle's inexpressible path to awakening,

།འདྲན་མངོན་བྱུགས་རྗེ་ལྷགས་ཀྱའི་ཉི་ཟེར་ཞིག་འཕྲོ་བ།

DREN DZE TUK JE CHAK KYU NYI ZER SHIK TRO WA  
Ray of sunlight, hook of compassion,

།དཔལ་ཚེན་ཐོག་འཕུང་དགའ་བའི་ཡེ་ཤེས་དེ་མཁྱེན་ལོ།

PAL CHEN TRAK TUNG GA WE YE SHE DE KYEN NO  
Great Splendor Blood-Drinker Joyous Wisdom, hear me!

།བཤད་སྐྱབ་བསྟན་གཉིས་བྱུང་འབྲེལ་ཐེག་ཚེན་གྱི་རྒྱལ་ཐབས།

SHE DRUP TEN NYI ZUNG DREL TEK CHEN GYI GYAL TAP  
Monarch of the Mahayana's dual doctrine of teaching and accomplishment,

བསྟན་གཞི་དུར་སྒྲིག་སྦྱོང་བ་བསྟན་པ་ཡི་ཁུར་ཚེན།

TEN SHI NGUR MIK KYONG WA TEN PA YI KUR CHEN  
Bearer of the burden of the doctrine's basis, holder of the saffron robes,

།མི་རུབ་ཕྱོགས་བཅུར་སྦྱང་བ་བསྟན་སྤེལ་གྱི་རྒྱལ་མཚན།

MI NUB CHOK CHUR DRENG WA TEN PEL GYI GYAL TSEN  
Never-lowered victory banner of the doctrine prominent in the ten directions,

།རིག་འཛིན་བདེ་ཚེན་འབར་བའི་དོ་རྗེ་དེ་མཁྱེན་ལོ།

RIK DZIN DE CHEN BAR WE DOR JE DE KYEN NO  
Vidyadhara Great Bliss Blazing Vajra, hear me!

ལྷོ་རུབ་རྩ་ཡབ་གླིང་མཚོག་དཔལ་རི་ཡི་ཕྱེ་ནས།

LHO NUB NGA YAB LING CHOK PAL RI TSE NE

From the peak of the Glorious Mountain in Chamaradvipa to the southwest,

ལྷོ་ཚོ་སྐྱེས་དོ་རྗེའི་བྱུགས་སྐྱུལ་འགོ་དོན་གྱི་སྐྱབས་མགོན།

TSO KYE DOR JE TUK TRUL DRO DUN GYI KYAB GUN

Lake-Born Vajra's mind emanation is beings' benefactor, lord, and protector.

ལྗབ་གཏེར་སྐོ་བརྒྱ་འབྲེད་པའི་མཐུ་ཚུལ་གྱི་མངའ་བདག།

ZAP TER GO GYA JE PE TU TSAL GYI NGA DAK

You possess the ability to open a hundred doors to profound treasure.

དཔལ་འོ་སྟོབས་ལྡན་བདུད་འདུལ་གླིང་པ་དེ་མཁྱེན་ནོ།

PA WO TOP DEN DU DUL LING PA DE KYEN NO

Heroic Powerful Tamer of Maras, hear me!

ལམ་ཁ་སྐྱོད་ས་སྐྱོད་ས་འོག་སྐྱོད་པ་ཡི་ཞིང་ནས།

KA CHU SA CHU SA OK CHU PA YI SHING NE

From the celestial, terrestrial, and subterranean realms,

སྐྱུ་གསུམ་དབྱེར་མེད་མཁའ་འགོ་ཚ་གསུམ་གྱི་ལྷ་ཚོགས།

KU SUM YER ME KAN DRO TSA SUM GYI LHA TSOK

Dakinis and deities of the three roots, the three bodies indivisible,

འི་རབ་སོ་གཉིས་རྩུལ་མཉམ་བསམ་བརྗོད་དང་བྲལ་བའི།

RI RAP SO NYI DUL NYAM SAM JU DANG DRAL WE

As inconceivably numerous as the particles of thirty-two supreme mountains,

ཡེ་ཤེས་འཇིག་རྟེན་དམ་ཚིག་ཏུ་གིའི་ཚོགས་མཁྱེན་ནོ།

YE SHE JIK TEN DAM TSIK DA KI TSOK KYEN NO

Wisdom, mundane, and samaya dakinis, hear me!

།རང་བཞིན་སྒྲོས་བྲལ་འོད་གསལ་བདེ་ཚེན་གྱི་ངོ་བོ།

RANG SHIN TRU DRAL U SAL DE CHEN GYI NGO WO  
Nature beyond elaboration, clear light, great bliss,

།རང་ཅུལ་སྣ་ཚོགས་སྐྱེ་འགགས་གནས་གསུམ་དང་བྲལ་བའི།

RANG TSAL NA TSOK KYE GAK NE SUM DANG DRAL WE  
Display of variety without origin, end, or abiding,

རང་བྱུང་བསམ་བཟོན་ལས་འདས་ནམ་མཁའ་བཞིན་དག་པ།

RANG JUNG SAM JU LE DE NAM KA SHIN DAK PA  
As pure as space, self-arisen, inconceivable, indescribable,

།རང་རིག་བདེ་གཤེགས་གདོད་མའི་མགོན་དེ་མཁྱེན་ལོ།

RANG RIK DE SHEK DU ME GUN DE KYEN NO  
Self-awareness, sugata, primordial lord, hear me!

།འདི་རུ་མགོན་པོ་ཁྱོད་གྱི་བྱིན་རླབས་དང་རྣམ་པས།

DI RU GUN PO KYU KYI JIN LAP DANG NU PE  
Right here, lord, through your blessing and power,

།བདེ་སྐྱིད་སྤུན་གསུམ་ཚོགས་པའི་དགའ་སྟོན་དང་འབྲེལ་མཛོད།

DE KYI PUN SUM TSOK PE GA TUN DANG DREL DZU  
May I enjoy a feast of abundant happiness and well-being.

ཕྱི་མ་དག་པ་མཁའ་སྐྱོད་འོག་མིན་གྱི་ཞིང་ནས།

CHI MA DAK PA KA CHU OK MIN GYI SHING NE  
Afterward, in the highest celestial realm,

།འབྲེན་པ་ཁྱོད་དང་མི་འབྲལ་དབྱེར་མེད་དུ་མཛོད་ཅིག།

DREN PA KYU DANG MI DRAL YER ME DU DZU CHIK  
make me inseparable from you, my guide.



།དེ་ལྟར་ཕ་གཅིག་སྒྲ་མ་གདུང་ལུགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་བས།

DE TAR PA CHIK LA MA DUNG SHUK KYI KUL WE  
By my appealing to my only father guru in this way,

འགྲོ་རྣམས་སྒོ་གསུམ་དྲི་བྲལ་སྐྱ་གསུམ་གྱི་གོ་འཕང་།

DRO NAM GO SUM DRI DRAL KU SUM GYI GO PANG  
May beings' three gates reach the stainless state of the three bodies.

།རིང་མིན་སྐུར་དུ་འགྲུབ་པའི་བྱུགས་རྗེ་ཡིས་གཟིགས་ནས།

RING MIN NYUR DU DRUP PE TUK JE YI ZIK NE  
Compassionately ensure that this is quickly achieved.

།ཚེ་གཅིག་དོ་རྗེ་འཆང་གི་བྱུགས་གྲོང་དུ་བཀོད་མཛོད།

TSE CHIK DOR JE CHANG GI TUK LONG TU KU DZU  
Establish us all, in one life, in the expanse of Vajradhara's heart.

ཅེས་པ་འདི་འང་ཚ་བོ་བཙུན་པ་ཀམ་བསྟན་དར་ནས་འདི་ལྟར་དགོས་ཞེས་ཡང་ཡང་བསྐྱེད་བར་གཡར་ངོ་མི་ལྷོག་མྱིར་གང་གི་བྱུགས་སྐྱེས་  
གཙུང་ཨོ་རྒྱན་ཀུན་བཟང་ཚོས་ཀྱི་དོ་རྗེས་གྲུབ་པའི་གདན་ས་དཔལ་བཀའ་ཤིས་རྒྱུར་མང་ལྷན་གྲུབ་སྤྱིང་གི་ཚོས་གྲུར་སྐུར་བ་དགེ་བར་གྱུར་ཅིག།  
སེམས་མཛད་ལོ།

*My nephew, the noble Karma Tendar, repeatedly asked for something like this. So as not to disappoint him I, Urgyen Kunzang Chökyi Dorje, the young son of the guru's mind and body, wrote this at the seat of accomplishment, the dharma college, glorious Tashi Surmang Lhundrup Ling. May it bring virtue! Sarva mangalam!*



## Prayer for the Swift Return of Barway Dorje

ཨེ་མ་ཧོ།

E MA HO  
Emaho!

གདོད་ནས་མི་འགྱུར་ཀུན་བཟང་ཐུགས་གྱི་གཞི། །

DÜ NE MI GYUR KUN ZANG TUK KYI ZHI

From the ground, Samantabhadra's mind, unchanging from the beginning,

བྱ་རྩལ་བྲལ་བ་གཏུག་མའི་རྫོང་ཆེན་པོར། །

JA TSOL DREL WA NYUK MA'I LONG CHEN POR

The great effortless natural expanse,

བདེ་ཆེན་དོ་རྗེའི་རང་རྩལ་ཅི་ཡང་འཕྲོ། །

DE CHEN DOR JE RANG TSAL CHI YANG TRO

Flows the infinite display of vajra great bliss.

རང་རིག་དོན་གྱི་སྣ་མར་གསོལ་བ་འདེབས། །

RANG RIG DÖN GYI LA MAR SOL WA DEP

I pray to self-awareness, the ultimate guru!

པདྨ་ཀ་ར་རྗེ་འབངས་ཉེར་ལྔ་དང་། །

PEMA KARA JE BANG NYER NGA DANG

Padmākara, twenty-five disciples,

སྣང་སྲིད་ཟེལ་གཞོན་ཀམ་པ་ལ་སོགས། །

NANG SI ZIL NÖN KARMA PA LA SOK

Karmapa who overpowers apparent existence,

གྲུབ་པའི་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་རྣམས་གྱི་མཐུས། །

DRUB PA'I RIK DZIN CHEN PO NAM KYI TÜ

And all great accomplished vidyādharas: Through your power,

འགོ་བའི་མགོན་དཔུང་ལྷུར་དུ་འབྱོན་གྱུར་ཅིག །

DRO WA'I GÖN PUNG NYUR DU JÖN GYUR CHIK  
May he come back soon to protect and help beings!

མི་བསྐྱུན་རྒྱུད་པ་ཤིན་ཏུ་དར་བ་ཡི། །

MI SÜN GÜ PA SHIN TU DAR WA YI  
Uncontrollable ruin is everywhere now

ཉམ་ཐག་སྒྲིགས་མའི་འགོ་ལ་བརྩེར་དགོངས་ནས། །

NYAM TAK NYIK MA'I DRO LA TSER GONG NE  
Think with love of desperate degraded beings.

སྲས་བཅས་རྒྱལ་བའི་སྲུགས་རྗེ་གཅིག་བསྐྱུས་པའི། །

SE CHE GYAL WA'I TUK JE CHIK DÜ PA'I  
You embody in one the compassion of all victors and their children.

སྐྱབས་གནས་རིན་ཆེན་ཞིང་འདིར་སྐྱུར་འཆར་ཤོག །

KYAB NE RIN CHEN ZHING DIR NYUR CHAR SHOK  
Precious source of refuge, please come back here swiftly!

དེ་ལ་བར་ཆད་ལོག་པར་རྩོམ་པ་ཡི། །

DE LA BAR CHE LOK PAR TSOM PA YI  
Guardians of the teachings with samaya and your retinues

འབྱུང་པོའི་ཡིད་ཅན་ཐམས་ཅད་ཚར་གཅོད་པའི། །

JUNG PO'I YI CHEN TAM CHE TSER CHÖ PA'I  
Of the eight classes who eradicate those

བསྐྱུན་སྐྱུང་དམ་ཅན་སྣེ་བརྒྱུད་འཁོར་བཅས་ཀྱིས། །

TEN SUNG DAM CHEN DE GYE KHOR CHE KYI  
With demonic minds who would perversely prevent this:

མཐུན་པའི་གྲོགས་དང་དཔའ་བའི་དཔུང་སྐྱེད་ཅིག །

TÜN PA'I DROK DANG PA WA'I PUNG KYE CHIK  
Please assist in this; be strong and mighty!





## Words of Aspiration for the Rebirth of Bardor Tulku Rinpoche

ན་མོ་པདྨ་ཀ་ར་ཡེ།

NAMO PADMĀKARAYE!

སྐུ་བཞིའི་བདག་ཉིད་སྟོན་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས།

KU ZHI DAK NYI TÖN PA CHOM DEN DE

Our teacher, the Bhagavān, who embodies the four kāyas;

ཟབ་ཞི་སྤྱོད་བྲལ་བསྟན་པ་དམ་པའི་ཚོས།

ZAB ZHI TRO DREL TEN PA DAM PA'I CHÖ

His teaching, holy dharma, profound peace beyond embellishment;

རིགས་གྲོལ་བརྒྱད་ལྡན་བསྟན་འཛིན་དག་འདུན་སྟེ།

RIK DROL GYE DEN TEN DZIN GE DÜN DE

Its holders, the sangha, who possess eightfold knowledge and freedom:

བསྐྱེད་མེད་སྐྱབས་གནས་དམ་པས་དག་ལེགས་སྦྱོལ།

LU ME KYAB NE DAM PE GE LEK TSOL

Infallible, holy sources of refuge, bestow goodness!

སྟོན་པའི་གཏུང་འཚོབ་ཟབ་གསང་སྟོང་པའི་མཛོད།

TÖN PA'I DUNG TSOB ZAB SANG NYING PO'I DZÖ

Our teacher's scion, a treasury of the profound secret essence,

འདའ་མེད་དོ་རྗེའི་སྐུ་བརྟེས་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར།

DA ME DOR JE KU NYE KHOR LO GYUR

You are a chakravartin among all who've achieved the immortal vajra body

དུ་མ་རོ་གཅིག་མཚན་བརྒྱད་ངེས་པར་སྟོན།

DU MA RO CHIK TSEN GYE NGE PAR TÖN

The single taste of diversity, you definitely display eight names.

ཨོ་རྒྱལ་མཚོ་སྐྱེས་རྒྱལ་བས་རྟག་ཏུ་བསྐྱོངས།

Ö GYEN TSO KYE GYAL WAY TAK TU KYONG  
Lake-born victor of Uddīyana: always protect us!

ལྷོ་སྒྲིང་ཁྱོན་ཀུན་ཁྱབ་པའི་ཟབ་གཏེར་ཀུན།

HLO LING KHYÖN KÜN KHYAB PA'I ZAB TER KÜN  
All the profound terma throughout this southern continent is found by

སྐྱུལ་པའི་གཏེར་ཆེན་གཏེར་བདག་གཙོ་དང་འཁོར།

TRUL PA'I TER CHEN TER DAK TSO DANG KHOR'  
Emanated great tertöns and terma heirs, principals and entourages.

དུ་མའི་བྱེ་བྲག་གུ་རུའི་ཐོན་ལས་པ།

DU MA'I JE DRAK GU RU'I TRIN LE PA  
Among them, you perform Guru Rinpoche's activity

གཏེར་ཆེན་འབར་བའི་དོ་རྗེ་སྐུར་ཁྱོན་གསོལ།

TER CHEN BAR WAY DOR JE NYUR JÖN SÖL  
Terchen Barway Dorje, I pray that you return to us quickly!

དགོན་མཚོག་ཅུ་གསུམ་རྒྱ་མཚོའི་བྱིན་རླབས་དང་།

KÖN CHOK TSA SUM GYA TSO JIN LAB DANG  
Through the blessings of the ocean of the three jewels and roots;

བདག་གི་སྣག་བསམ་དག་པའི་བདེན་པའི་སྟོབ།

DAK GI HLAK SEM DAK PA'I DEN PA'I TOB  
The powerful truth of my pure, good intentions;

ཚོས་ཉིད་བསྐྱུ་བ་མེད་པའི་རྣམ་མཐུ་ཡིས།

CHÖ NYI LU WA ME PA'I NÜ TU YI  
And the infallible might of dharmata



ཇི་ཏར་མོན་པ་དེ་བཞིན་འགྲུབ་གུར་ཅིག།

JI TAR MÖN PA DE ZHIN DRUB GYUR CHIK

May this aspiration I've made be fulfilled as intended.

ཅེས་པ་འདི་བཞིན་འབར་དོ་སྐྱུལ་སྐྱུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷུང་བྱོན་སྟོན་ཚོག་བྲི་རྒྱུའི་བསྐྱུལ་མ་གསང་ཡུམ་ཚོས་མཚོ་དང་  
མཁན་པོ་སྤྲ་གྲ་སྟོབ་ཚོགས་ནས་བསྐྱུལ་བ་དང་ ངོས་རང་དང་ཚོས་དམ་གྱི་འབྲེལ་ཟབ་བརྟན་པའི་གཤེར་  
རྣམ་པར་དག་པའི་སྟོན་ཚོག་འདོན་བྱ་དོན་དང་ལྷན་ཅིང་གཏེར་ཆེན་འབར་པའི་དོ་རྗེ་གོང་མ་རིམ་བྱོན་གྱི་  
གཏེར་ཚོས་རྣམས་བསྟན་པ་དང་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་དར་རྒྱས་ཡུན་དུ་གནས་པར་མཚོག་གསུམ་ཅ་གསུམ་རྒྱ་  
མཚོས་ཤེས་པ་སྦྱུལ་དུ་གསོལ།

འཕགས་ཡུལ་གདན་ས་དཔལ་སྤྲངས་ཤེས་རབ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་སྤིང་ནས་ཀུན་ཏིང་འཇུག་སེའི་སྤུ་པས་སྟོན་པའོ།  
། ༢༠༢༡།༤།༩

I was asked to write these words of aspiration for the rebirth of Bardor Tulku Rinpoche by his consort Chötso and various khenpos, lamas, monks, and disciples. I also have a profound connection with him through both dharma and samaya. On that pure basis, may these words of aspiration prove fruitful! May the terma dharma of his predecessors, the successive rebirths of Terchen Barway Dorje, flourish and long remain for the good of the teachings and beings! I pray that the ocean of the three jewels and three roots bestow auspiciousness!

This aspiration was made by Kenting Tai Situpa at my seat in India, Palpung Sherab Nampar Gyalway Ling, on April 9, 2021.



**Prayer for the Flourishing of the Teachings of Barway Dorje**

༄༅། །གསང་ཆེན་རིགས་བརྒྱའི་མངོན་འཛིན་དམ་པའི་གར། །

SANG CHEN RIK GYE DZÖ DZIN DAM PAY KAR  
Holder of the treasury of the hundred families of great secrecy,

རྒྱལ་ཀུན་འདུས་ཞལ་བདུད་འདུལ་གླིང་པ་ཡི། །

GYAL KÜN DÜ SHAL DÜ DÜL LING PA YI  
Holy dance embodying all victors, Dödül Lingpa,

ཟབ་རྒྱས་མྱད་བྱུང་འབྲས་བུའི་གསང་སྲུགས་ཚོས། །

SAP GYE ME JUNG DRE BUI SANG NGAK CHÖ  
May there be the goodness of your profound, vast, wondrous resultant secret mantra dharma

སྲིད་ཞི་ཚྭ་གས་མཐར་ཐུབ་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག །

SI SHI CHOK TAR KYAP PAY TA SHI SHOK  
spreading throughout existence and peace, filling every direction to its limit.

མི་མམ་པས་གསུངས་སོ།

*Written by Mipam.*